

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Studijų programos pavadinimas: | Vokiečių filologija ir kita užsienio kalba |
| Valstybinis kodas:             | 612R20006                                  |
| Studijų pakopa:                | Pirmosios pakopos studijų                  |

**Pagrindinė studijų sritis, kryptis, suteikiamas kvalifikacinis laipsnis**

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| Pagrindinė studijų sritis:                       | Humanitariniai mokslai          |
| Studijų krypčių grupė:                           | Filologija                      |
| Studijų kryptis (kodas):                         | Vokiečių filologija (R200)      |
| Suteikiamas pagrindinis kvalifikacinis laipsnis: | Vokiečių filologijos bakalauras |

**1 gretutinė studijų sritis  
Vokiečių filologija ir kita užsienio (prancūzų) kalba (variantas)**

|   |                            |
|---|----------------------------|
| Gretutinė studijų sritis:                       | Humanitariniai mokslai     |
| Studijų krypčių grupė:                          | Filologija                 |
| Gretutinė studijų kryptis:                      | Prancūzų filologija        |
| Studijų krypties šaka:                          | Prancūzų kalba             |
| Suteikiamas gretutinis kvalifikacinis laipsnis: | Prancūzų kalbos bakalauras |

**2 gretutinė studijų sritis  
Vokiečių filologija ir kita užsienio (norvegų) kalba (variantas)  
Vokiečių filologija ir kita užsienio (švedų) kalba (variantas)**

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| Gretutinė studijų sritis:                       | Humanitariniai mokslai      |
| Studijų krypčių grupė:                          | Filologija                  |
| Gretutinė studijų kryptis:                      | Skandinavų filologija       |
| Studijų krypties šaka:                          | Skandinavistika             |
| Suteikiamas gretutinis kvalifikacinis laipsnis: | Skandinavistikos bakalauras |

Suteikiama profesinė kvalifikacija:

Studijų forma: Nuolatinė

Studijų programos trukmė (metais): 4

Studijų programos apimtis kreditais: 240

Visas studento darbo krūvis (val.): 6435

Kontaktinio darbo valandos: 2653

Savarankiško darbo valandos: 3782

Studijų programos tikslas:

Suteikti studentams tvirtus kalbotyros ir literatūros mokslo pagrindus, išugdyti C1-C2 lygio vokiečių kalbos ir B2 lygio kitos užsienio (prancūzų arba pasirinktos skandinavų – danų, norvegų ar švedų) kalbos komunikacinius gebėjimus, vokiškai kalbančių šalių ir prancūzų ar skandinavų kultūros supratimą, gebėjimą analizuoti ir vertinti vokiečių kalbos ir literatūros bei kitos užsienio kalbos reiškinius platesniame kalbotyros ir literatūros kontekste. Taip pat siekiama išmokyti kritiškai mąstyti, savarankiškai mokytis, bendrauti ir bendradarbiauti daugiakultūroje aplinkoje. Mokomosios ir profesinės praktikos metu studentai įgis vertimo, mokslo tiriamojo darbo ar vokiečių kaip svietimosios kalbos mokymo metodikos pagrindus.

|  |   |
|--|---|
| Studijų programos bendrosios kompetencijos:                | <p><b>BENDROSIOS KOMPETENCIJOS:</b> 1. Gebėjimas dirbti ir mokytis savarankiškai, taikant įgytas žinias praktikoje. 2. Analitinis ir kritinis mąstymas. 3. Valstybinės ir užsienio kalbų mokėjimas. 4. Tarpkultūrinė kompetencija ir gebėjimas dirbti grupėje vadovaujantis bendražmogiškais vertybėmis. 5. Nusiteikimas mokytis ir siekti kokybės. 6. Kūrybiškumas.</p>  |
| Studijų programos dalykinės kompetencijos:                 | <p><b>DALYKINĖS KOMPETENCIJOS:</b> 1. Esminės kalbotyros žinios ir gebėjimai. 2. Vokiečių kalbos sistemos supratimas ir analizė įvairiais lygmenimis. 3. Esminės literatūros mokslo žinios ir gebėjimai. 4. Vokiečių literatūros supratimas ir analizė. 5. Vokiškai kalbančių šalių kultūros supratimas. 6. Vokiečių kalbos komunikaciniai gebėjimai (C1–C2). 7. Lietuvių kalbos žinios ir gebėjimai. 8. Kalbos (literatūros) tyrėjo kompetencija. 9. Gebėjimas taikyti filologines žinias ir gebėjimus praktikoje Universitete ir už jo ribų. 10. Prancūzų ar pasirinktos skandinavų (danų, norvegų ar švedų) kalbos sistemos supratimas ir analizė įvairiais lygmenimis. 11. Prancūzų ar skandinavų literatūros supratimas ir analizė. 12. Prancūzų ar skandinavų kultūros supratimas. 13. Prancūzų ar pasirinktos skandinavų (danų, norvegų ar švedų) kalbos komunikaciniai gebėjimai (B2).</p>  |
| Numatomi studijų rezultatai (studijų programos siekiniai): | <p>Absolventai suvoks kalbą ir literatūrą kaip reiškinius, gebės atlikti filologinį tyrimą; analizuoti vokiečių ir kitos (prancūzų ar pasirinktos skandinavų) kalbos reiškinis fonetikos, gramatikos, leksikologijos, pragmatikos, kalbos raidos ir kt. požiūriais, gretinti juos su lietuvių kalba, analizuoti ir interpretuoti vokiečių, prancūzų ar skandinavų literatūrą platesniame literatūros ir kultūros kontekste, suprasti vokiečių, prancūzų ar skandinavų kultūrą bei lyginti jas su lietuvių kultūra; gebės raštu ir žodžiu bendrauti vokiečių (C1–C2), prancūzų ar pasirinkta skandinavų (B2) ir lietuvių kalbomis įvairiose situacijose, suprasti, referuoti, kurti ir redaguoti įvairių žanrų tekstus vokiečių kalba, versti raštu ir žodžiu iš/į vokiečių kalbą; bus įgiję vokiečių kaip svetimšios kalbos mokymo(si) metodikos ir kalbos apdorojimo pasitelkiant IT pagrindus. Be to, jie gebės dirbti ir mokytis savarankiškai ir komandoje; analizuoti, sisteminti ir kritiškai vertinti informaciją; konstruktyviai bendrauti ir bendradarbiauti daugiakultūroje aplinkoje; kūrybiškai generuoti idėjas; vertinti savo veiklos kokybę ir nuolat mokytis.</p> |
| Studijų programos turinys: dalykų (modulių) grupės:        | <p>Studijų programą sudaro vokiečių filologija (pagrindinė kryptis – 165 kr.), prancūzų kalba ar skandinavistika (gretutinė šaka – 60 kr.) ir bendrosios universitetinės studijos (15 kr.). Vokiečių filologijos studijos apima kalbotyrą, kalbinę komunikaciją (tekstų supratimą, kūrimą ir vertimą), literatūrą ir kultūrą. Kalbos ir literatūros tyrėjo kompetencija ugdoma rengiant ir ginant bakalauro baigiamąjį darbą (20 kr.). Mokomajai ir profesinei praktikai skirta 15 kr., studentai gali rinktis jos pobūdį: vertimą, mokslinę praktiką (tekstynų lingvistiką), vokiečių kalbos mokymą. Pasirenkamieji vokiečių kalbos, kalbotyros ir literatūros dalykai iš viso sudaro apie 35 proc. pagrindinės krypties studijų. Gretutinės studijos sudaro 60 kr. ir apima prancūzų ar pasirinktą skandinavų (danų, norvegų ar švedų) kalbą ir kultūrą bei įvairius prancūzų ar skandinavų literatūros ir kultūros aspektus.</p>   |
| Studijų programos skiriamieji bruožai:                     | <p>Programos stiprybės – visapusiškos vokiečių filologijos studijos, įvairiais lygiais (nuo teorinių žinių ir jų praktinio taikymo iki analizės, sintezės ir vertinimo) apimančios vokiečių kalbą, kalbotyrą, literatūrą ir kultūrą, ir mokslinių tyrimų integravimas į studijas, užtikrinantis solidų išsilavinimą. Programa yra išskirtinė tuo, kad ji orientuota į motyvuotus kandidatus, kurie jau studami yra apsisprendę dėl konkrečių gretutinių studijų: skandinavistikos (danų, norvegų ar švedų k.) arba prancūzų kalbos. Dar vienos užsienio kalbos ir kultūros studijos gali suteikti geresnes įsidarbinimo galimybes.</p>  |
| Studijų metodai:   | <p>Programoje numatytos paskaitos, seminarai, pratybos, mokomoji ir profesinė praktika, savarankiškas užduočių atlikimas. Paskaitų metu taikomi ne tik klasikiniai informaciniai metodai (klasikinė paskaita, vaizdo ir garso įrašų demonstravimas, iliustravimas ar kt.), bet ir aktyvaus mokymo(si) metodai (įtraukiamoji paskaita, probleminis dėstymas ar kt.). Seminarai ir pratybos vyksta nedidelėmis grupėmis (vidutiniškai – apie 16 studentų), pasitelkus į studentą orientuotus studijų metodus: minčių lietu, grupės diskusiją, pranešimų rengimą ir skaitymą (savarankiškai ar poromis) ir kt. Daug dėmesio skiriama savarankiškomis studijoms – rašto darbams, rašiniams, referatams rengti pasitelkus įvairias informacines technologijas, taip pat grįžtamajam ryšiui vertinant ir aptariant grupės kolegų atliktus darbus. Praktika atliekama ne tik Universitete, bet ir už jo ribų (vertimų biuruose, leidyklose, redakcijose, mokyklose ar kitur). Atsiskaitant už atliktą praktiką pateikiama praktikos ataskaita. Rengiant baigiamąjį darbą atliekamas lingvistinis ar literatūrologinis empirinis tyrimas.</p>   |
| Baigiamasis darbas ir (arba) baigiamieji egzaminai:        | <p>Studijos baigiamos bakalauro darbo gynimu. Rengiant bakalauro darbą atliekamas lingvistinis arba literatūrologinis empirinis tyrimas.</p>  |
| Tolesnių studijų galimybės:                                | <p>Absolventai gali tęsti studijas daugelyje humanitarinių mokslų srities magistrantūros studijų programų, pirmiausia - filologijos krypties grupės: dalykinės (teisės) kalbos, vertimo, bendrosios ar taikomosios kalbotyros, literatūros antropologijos ir kultūros,</p>  |

intermedialijų literatūros studijų, semiotikos, skandinavistikos ar kt., taip pat kai kuriose socialinių mokslų srities magistrantūros studijų programose.

Profesinės veiklos galimybės:

Absolventai yra aukštos kvalifikacijos filologai, gebantys dirbti vertimo biuruose, redakcijose, leidyklose, turizmo ir kelionių biuruose, užsienio šalių atstovybėse, kitose įmonėse ir įstaigose, kur reikalingas puikus vokiečių ir geras dar vienos užsienio kalbos mokėjimas, tarpasmeniniai ir tarpkultūriniai gebėjimai.

Studijų programos komiteto pirmininkas:

Dr. Vaiva Žeimantienė